

パスポート・アドバンテージの詳細については、Webサイトにてご確認ください。

[ibm.com/jp/dm/pa/](http://ibm.com/jp/dm/pa/)

お問い合わせ窓口

■ソフトウェア・サブスクリプション&サポートの更新・注文に関するお問い合わせ

PAリニューアル・オフィス

更新御見積書に記載の担当営業または [rnooffice@jp.ibm.com](mailto:rnooffice@jp.ibm.com)

【ご利用時間】 9:00～12:00 / 13:00～17:30  
(土日祝日、12月30日～1月3日を除きます)

■パスポート・アドバンテージ製品に関する技術的なお問い合わせ

IBMソフトウェア・テクニカル・サービス窓口

☎ 0120-426737

【ご利用時間】 9:00～12:00 / 13:00～17:00  
(土日祝日、12月30日～1月3を除きます)

※有効なソフトウェア・メンテナンスをお持ちのお客様がご利用いただくことができます。  
重要度1についての対応は24時間365日です。

■パスポート・アドバンテージ制度全般、パスポート・アドバンテージ・オンライン (PAO)、サービス・リクエスト (SR) に関するお問い合わせ

パスポート・アドバンテージ事務局

[paonline@jp.ibm.com](mailto:paonline@jp.ibm.com)

【ご利用時間】 9:30～12:00 / 13:00～17:30  
(土日祝日、12月30日～1月3日を除きます)

このカタログに掲載されている製品、サービスは2013年11月のもので事前の予告なしに変更することがあります。製品、サービスなどの詳細については、弊社もしくはIBMビジネスパートナーの営業担当員にご相談ください。

IBM、IBMロゴ、Passport Advantageは、世界の多くの国で登録されたInternational Business Machines Corporationの商標。他の製品名およびサービス名等は、それぞれIBMまたは各社の商標である場合があります。現時点でのIBMの商標リストについては、[www.ibm.com/legal/copytrade.shtml](http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml)をご覧ください。

他の会社名、製品名およびサービス名等はそれぞれ各社の商標。



日本アイ・ビー・エム株式会社

〒103-8510 東京都中央区日本橋箱崎町19番21号

© Copyright IBM Japan, Ltd. 2012  
All Rights Reserved  
11-13 Printed in Japan

## ソフトウェア・サブスクリプション&サポート更新ご案内のサンプル

IBM Software Subscription and Support  
Maximizing the value of your software investment

IBM ソフトウェア・サブスクリプション & サポートの更新手続きをお済ませください  
更新御見積書番号: 26000000

IT部 佐藤 太郎様

拝啓 時下ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。  
さて、本メール添付の更新御見積書に記載されている製品に対するお客様のソフトウェア・サブスクリプション & サポートは 2011.08.01 が更新日となっています。

IBM ソフトウェア・サブスクリプションには、以下の利点を提供しています。  
・お客様の環境にインストールされている IBM ソフトウェアの新規リリース/バージョンへのアクセス-ソフトウェア取得費用の削減が可能になります  
・新規の製品リリースの通知を受信するオプション-アップグレードの時期をお選びいただけるようになります  
・IBM の最新テクノロジー- アプリケーションの信頼性とパフォーマンスが向上し、ビジネス・オポチュニティーに即応できる IT 環境が保証されます

IBM ソフトウェア・テクニカル・サポートには、以下の利点を提供しています。  
・即応性に優れた、クロスプラットフォームのソフトウェア・テクニカル・サポート- 24 時間全世界でご利用いただけます  
・セルフ・ヘルプ機能と検索機能が拡張されたオンライン・テクニカル・サポート  
・導入や使用方法に関する日常的なご質問、およびコードに起因する障害に対する電話サポート  
・重要度1の障害に対する 24 時間365日サポート

ソフトウェア・サブスクリプション & サポートを現状どおり更新する手続きは、以下の手順で簡単に行っていただけます。

- 本メールに添付の IBM ソフトウェア・サブスクリプション & サポート更新御見積書および IBM ソフトウェア・サブスクリプション & サポート更新御見積書明細に記載されている内容をご確認ください。
- 以下のオプションからいずれかを選択し、満了日前に更新手続きをお済ませください。
  - IBM 認定ビジネス・パートナーに連絡して、最終料金をご確認ください。
  - 0120-170-890 または [RNOFFICE@jp.ibm.com](mailto:RNOFFICE@jp.ibm.com) にご連絡ください。

注: お客様の更新御見積書の内容については、[PAオンライン](#) にサインインすることにより、いつでもご確認ください。

更新手続きにおいて支障が必要な場合、またご不明な点やご質問がある場合は、下記担当者までご連絡ください。

今後ともパスポート・アドバンテージをご活用いただきますようよろしくお願い致します。  
鈴木 一郎  
[RNOFFICE@jp.ibm.com](mailto:RNOFFICE@jp.ibm.com)  
電話: 0120-170-890  
Fax: 098-833-5334

このメッセージはサーバーから送信されたものです。ご返信いただく場合は、鈴木 一郎の [RNOFFICE@jp.ibm.com](mailto:RNOFFICE@jp.ibm.com) 宛にご送付ください。

お問い合わせ  
鈴木 一郎  
[RNOFFICE@jp.ibm.com](mailto:RNOFFICE@jp.ibm.com)  
0120-170-890

更新の手順  
1. お客様社内での御見積書の内容についてご確認ご検討ください。  
2. 以下のいずれかのアクションを行ってください。

- IBM 認定ビジネス・パートナーに連絡して、最終料金を確認する
- 0120-170-890 または [RNOFFICE@jp.ibm.com](mailto:RNOFFICE@jp.ibm.com) にご連絡ください
- パスポート・アドバンテージ オンライン にサインインして御見積書を確認する

パスポート・アドバンテージ オンラインへの迅速なアクセス  
PA オンライン お客様 サインイン  
PA オンライン へのサインインに 関して支障が必要な場合は eCustomer Care に連絡してください

アップグレードおよびサポート  
IBM サポート・ポータル  
パスポート・アドバンテージ オンラインにサインインし、ソフトウェア・ダウンロードおよびメディアにアクセス

詳細情報  
パスポート・アドバンテージ  
パスポート・アドバンテージ  
IBM ソフトウェア・サブスクリプション & サポート  
IBM e-licensing Support  
アップグレード-新着情報  
IBM ソフトウェアの最新リリース/バージョンをご紹介します

◀更新ご案内のe-メール・サンプル。  
HTMLメールでお送りいたします。

日本アイ・ビー・エム株式会社  
103-8510 東京都中央区日本橋箱崎町19-21  
フリーダイヤル: 0120-170890

IBM ソフトウェア・サブスクリプション & サポート更新御見積書  
注: IBM 認定ビジネス・パートナーに更新のご注文をされる場合は、このソフトウェア・サブスクリプション & サポート更新御見積書のコピーを IBM 認定ビジネス・パートナーにご提供いただき最終料金をご確認ください。

更新 ご担当者	パスポート・アドバンテージ・ サイトご担当者	サイト・テクニカル・コンタクト
103-8510 東京都 中央区日本橋箱崎町19-21 日本アイ・ビー・エム株式会社 IT部 佐藤 太郎様	103-8510 東京都 中央区日本橋箱崎町19-21 日本アイ・ビー・エム株式会社 IT部 佐藤 太郎様	103-8510 東京都 中央区日本橋箱崎町19-21 日本アイ・ビー・エム株式会社 IT部 佐藤 太郎様

パスポート・アドバンテージお客様情報	IBM リニューアル担当営業情報
御見積書番号: 26000000 パスポート・アドバンテージ・エクスプレス・サイト番号: 3000000 IBM お客様番号: 123456 更新日: 2012.02.01	IBM 営業担当者名: Pa Renewal Office 電話番号: 81-120-170-890 eメール・アドレス: <a href="mailto:RNOFFICE@jp.ibm.com">RNOFFICE@jp.ibm.com</a>

情報	No.	パーツ番号	数量	合計ポイント	対象開始日	対象期間終了日	月数	料金 (単価) SRP	合計金額 SRP
IBM WebSphere Application Server - Express Processor Value Unit (PVU) Annual SW Maintenance Renewal	001	EGH8LL	200		2012.02.01	2013.01.31	12	xxx	3732.573
合計ポイントおよび合計金額 SRP (JPY)									3732.573

▲更新御見積書のサンプル。  
更新ご案内のe-メールにPDFで添付してご提供するとともに、PAオンラインからもご確認ください。

## おもなライセンスの種類

■ライセンス (ソフトウェア・サブスクリプション&サポート付)	プログラムの使用权 (ライセンス) に、出荷日から12ヶ月間のソフトウェア・サブスクリプション&サポートを標準提供しています。
■期限付きライセンス (ソフトウェア・サブスクリプション&サポート付)	通常の「ライセンス」ではプログラムの使用权については期限がありませんが、「期限付きライセンス」はプログラムの使用权も有効期間満了日に終了となります。
■ソフトウェア・サブスクリプション&サポート ((アップグレードの権利)と「テクニカル・サポート」が提供されます。)	<ul style="list-style-type: none"><li>●アップグレードの権利 有効期間中は最新バージョン/リリースに自由にアップグレードすることができる権利です。最新バージョン/リリースのメディア・バックが出荷開始となった場合は、1部を無償で入手可能です。また、お客様専用サイト「パスポート・アドバンテージ・オンライン」からプログラム・コードをダウンロードすることもできます。</li><li>●テクニカル・サポート 導入および使用方法についての日常的で短時間の質問への対応とともに、プログラム・コードに起因する障害に対するサポートをご提供します。お客様の本番業務が停止し、かつ回避策のない障害については、通常時間外のサポートを追加料金なく提供いたします。なお、お問い合わせいただく方は、製品についての知識とスキルがある、情報システムもしくはそれに準じる部門の技術者の方のみとさせていただきます。</li></ul>
一 継続ソフトウェア・サブスクリプション&サポート	ソフトウェア・サブスクリプション&サポートの有効期間内に更新のご発注をいただく場合に適用となります。有効期間は1年間です。
一 新規ソフトウェア・サブスクリプション&サポート	有効期間満了後に改めてソフトウェア・サブスクリプション&サポートをご発注いただく場合、もしくはパッケージなどパスポート・アドバンテージ以外で入手されたライセンスに対してソフトウェア・サブスクリプション&サポートをご発注いただく場合に適用となります。有効期間は1年間です。

※この他にも、トレードアップ、CEOライセンス、SaaS、アプライアンス製品等、多くのライセンス種類があります。

パスポート・アドバンテージ(PA)  
ソフトウェア・サブスクリプション&サポートご紹介

# Passport Advantage Software Subscription & Support

最新メディア入手/サポートへのお問い合わせなど  
ソフトウェア・サブスクリプション&サポートで  
IBMソフトウェアを効率的に運用・管理



## ソフトウェア・サブスクリプション&サポートによる利点

ソフトウェア・サブスクリプション&サポートは、以下を提供することでお客様のソフトウェアに対する投資を保護します。

### ソフトウェア・サブスクリプション

ソフトウェア・サブスクリプションは、お客様が最新のテクノロジーを利用するための最も効果的な方法です。いつ、どのようにアップグレードするかは、お客様自身で判断いただくことができます。お客様のビジネスにとって最適な方法で、アップグレードのサイクルを計画いただくことができます。

#### ソフトウェア・サブスクリプションの利点

- ソフトウェア取得のための費用を削減できます。
- IT強化のための予算確保と計画が可能となります。
- 最高水準のIT費用対効果と生産性を獲得できます。
- 最新の機能を取り込むことで、パフォーマンス向上と効率改善を図ることができます。

### テクニカル・サポート

テクニカル・サポートにより、お客様のテクニカル・スタッフの方がサポートへのオンラインによる容易なアクセスが可能となります。ダウンロードのためのセルフ・ヘルプ、フォーラムから、インストール、構成、導入に関する質問まで、テクニカル・サポートがお客様を支援します。

#### テクニカル・サポートの利点

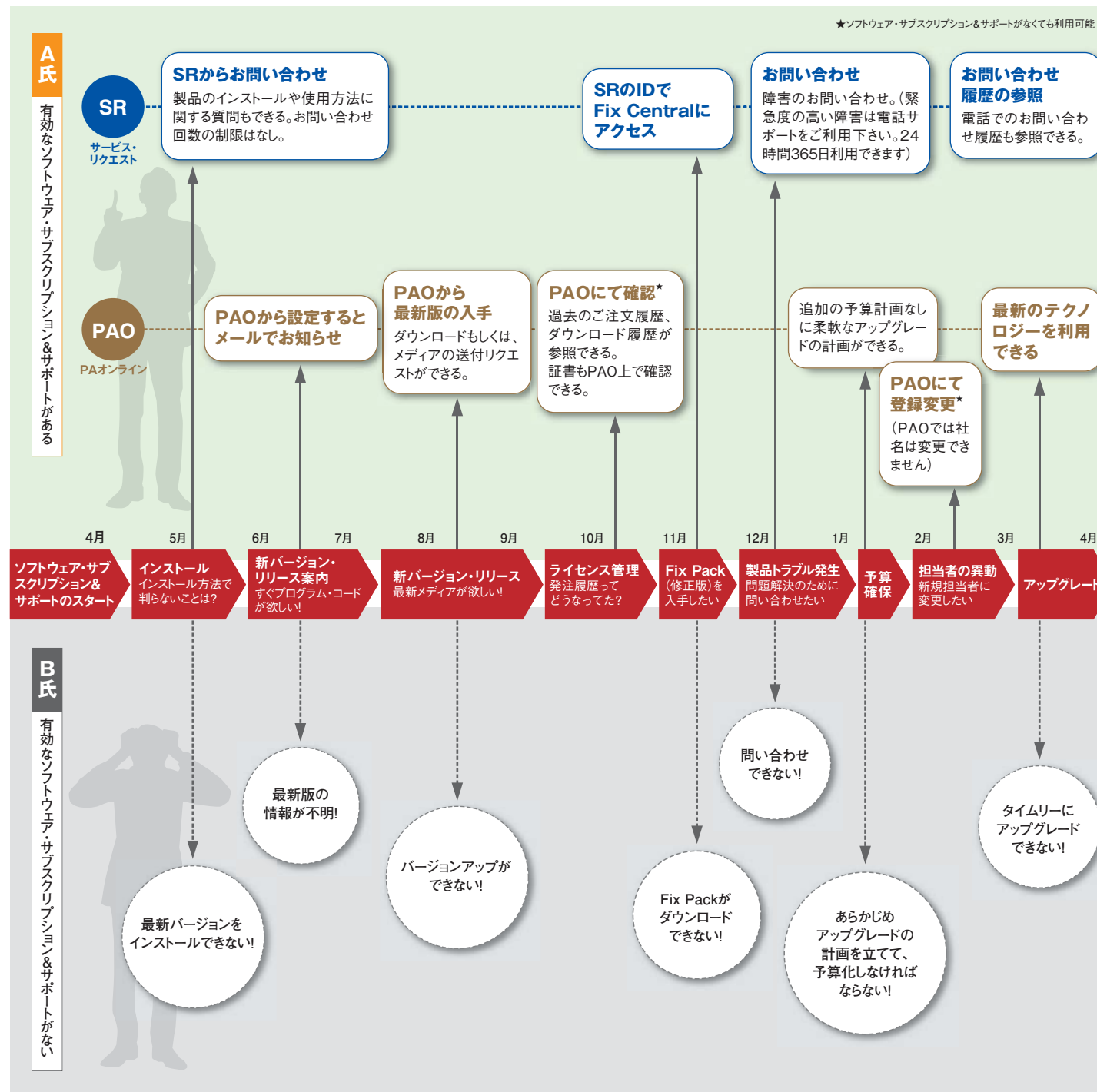
- オンラインで問題報告できます。(サービス・リクエスト:SR)
- ビジネスに影響を与える緊急度の高い障害について、24時間/365日問い合わせできます。
- フィックスパックが利用可能となった時点で、ダウンロードすることができます。
- アプリケーションの安定性、信頼性、そしてパフォーマンスを向上させることができます。

## ソフトウェア・サブスクリプション&サポートの更新手順が新しくなりました

2012年2月より、ソフトウェア・サブスクリプション&サポートの更新手順が新しくなりました。更新ご案内は、e-メールおよびPAオンライン経由でご案内いたします。

いつ・誰に、何が届くの？	更新期限の約113日前	ご担当者登録状況のご確認メール
	更新期限の約105日前	更新ご案内メール(更新御見積書添付)
●ご確認メールご送付先:	更新期限の60日/45日/30日/15日前	更新期限到来のご案内メール
	●ご案内メールご送付先:	更新ご担当者様 写し:サイト・テクニカル・コンタクト様 更新ご担当者様 写し:サイトご担当者様 サイト・テクニカル・コンタクト様
※更新ご案内メールの内容およびご担当者登録状況は、PAオンラインからご確認ください。		
どうすればいいの？	IBMビジネス・パートナーまたはIBM営業担当員にご注文ください。なお、更新停止される場合も、必ずIBMビジネス・パートナーまたはIBM営業担当員にご連絡ください。 ※ご連絡がない場合は、更新期限をもって自動更新となり、IBMより更新ご案内の内容で請求書を送付させていただきます。	

## ソフトウェア・サブスクリプション&サポートを利用しているA氏と利用していないB氏を比べてみると…



## ライセンスを正しくご利用いただくために

IBMでは、お客様の問題解決とビジネスの向上のために、さまざまなソフトウェア製品を、単体あるいはソリューションの一部としてご提供しています。これらの製品はIBMの知的財産であり、お客様が使用されるにあたってはお客様に対して所定の契約に基づきライセンス(使用許諾)しています。

ビジネス環境の変化に迅速に対応するために、お客様のシステムは常に変化するとともに、ますます複雑化しています。このような環境の中では、そうと意図したわけでもソフトウェアの不適切な使用が起こりやすくなります。

そのような場合には、IBMは、これらのソフトウェア製品がライセンス契約に基づき正しく利用されるための取り組みを、お客様とご一緒に行なっていく所存です。

IBM製品のライセンスに関し疑問点やご要望がございましたら、IBMビジネス・パートナーまたはIBM営業担当員にご連絡下さい。

### ライセンス・ルールの基本

- パスポート・アドバンテージでご提供しているプログラムは、IBMプログラムのご使用条件 (IPLA)、IBM/パスポート・アドバンテージのご契約条件 (もしくはIBM/パスポート・アドバンテージ・エクスプレスのご契約条件)、およびライセンス情報 (LI: Licence Information) の条件のもとに使用許諾しています。
- ライセンスとは、「プログラム」に対する使用許諾であり、「プログラム」自体は、IBMまたは「プログラム」の提供者が所有権を有しており、著作権により保護されています。
- 「ライセンス」の範囲や課金単位は、プログラムごとの「ライセンス情報」 (LI) に記載されます。また、課金単位に基づく使用許諾数は、例えば、プロセッサ・Value Unitやユーザーの数等で「ライセンス証書」 (PoE: Proof of Entitlement) に明記されます。
- IBMプログラムのご使用条件、およびライセンス情報は下記のウェブサイトから参照いただくことができます。  
lbn.com/software/sla

### ソフトウェア・サブスクリプション&サポートの更新

- お客様の「サイト」でインストールされ、その目的を問わず使用し得る状態にある各「IBMプログラム」の使用権に対する「IBMソフトウェア・サブスクリプション&サポート」について、お客様は (a) すべての使用権分を取得いただくか、あるいは (b) すべての使用権分を取得しないか、いずれかをご選択いただく必要があります。
- お客様は、かかる「IBMプログラム」の一部の使用権のみを対象として、「IBMソフトウェア・サブスクリプション&サポート」を取得することはできませんので十分にご注意ください。
- お客様は、「IBMプログラム」に対する「IBMソフトウェア・サブスクリプション&サポート」料金のお支払に不足がある場合には、修正、アップデート、アップグレードの適用や使用を含む「IBMソフトウェア・サブスクリプション&サポート」をご利用いただくことはできません。お客様が不足のある「IBMソフトウェア・サブスクリプション&サポート」のご利用を希望される場合は、不足する部分に対する「IBM新規ソフトウェア・サブスクリプション&サポート」を取得ください。
- お客様が別途ビジネス・パートナー様とサポートに関して一次窓口の契約をされている場合であっても、パスポート・アドバンテージにおいては、ソフトウェア・サブスクリプション&サポートを発注いただく必要があります。ビジネス・パートナー様は、お客様のソフトウェア・サブスクリプション&サポートの契約のもとに、IBMに対して二次サポートを依頼します。